

Suostumus tutkimukseen osallistumiseen

Sinua pyydetään osallistumaan tutkimukseen. Ennen kuin annat suostumuksesi, sinulle on esitettävä yhteenveto kyseisestä tutkimuksesta. Tämän yhteenvedon täytyy sisältää tärkeimmät tiedot auttamaan sinua ymmärtämään syyt, miksi saatat haluta tai et saada haluta liittyä tutkimukseen.

Ennen kuin annat suostumuksesi, tutkijan on kerrottava sinulle:

- (i) tutkimuksen tarkoitukset, menettelyt ja keston;
- (ii) kaikki menettelyt, jotka ovat kokeellisia;
- (iii) kaikki kohtuudella ennakoitavissa olevat tutkimuksen riskit, epämukavuuden aiheet ja edut;
- (iv) kaikki mahdollisesti hyödylliset vaihtoehtoiset menettelyt tai hoidot;
- (v) miten luottamuksellisuus säilytetään; ja
- (vi) kehen voit ottaa yhteyttä kysymysten, valitusten ja vammojen tapauksessa.

Soveltuvissa tilanteissa tutkijan täytyy myös kertoa sinulle:

- (i) mahdolliset saatavilla olevat korvaukset tai lääkinnälliset hoidot, jos vammoja ilmenee;
- (iii) ennakoimattomien riskien mahdollisuus;
- (iii) olosuhteet, joissa tutkija voi keskeyttää osallistumisesi;
- (iv) kaikki sinulle aiheutuvat lisäkustannukset;
- (v) mitä tapahtuu, jos päätät lopettaa osallistumisen;
- (vi) milloin sinulle kerrotaan uusista löydöistä, jotka voivat vaikuttaa halukkuuteesi osallistua;
- (vii) kuinka monta henkilöä tutkimukseen osallistuu; ja
- (viii) miten sinun on valtuutettava lääkinnällisten tietojesi käyttö tutkimusta varten.

Osallistumisesi tähän tutkimukseen on vapaaehtoista, eikä sinua rangaista tai et menetä etuja, jos kieltäydyt osallistumisesta tai päätät lopettaa tutkimuksen. Tämän asiakirjan allekirjoittaminen tarkoittaa, että tutkimus, mukaan lukien yllä olevat tiedot, on kuvattu sinulle suullisesti ja että suostut vapaaehtoisesti osallistumaan. Jos hyväksyt osallistumisesi, sinulle on annettava allekirjoitettu kopio tästä asiakirjasta ja kirjallinen tiivistelmä tutkimuksesta englanniksi.

Kysymyksiä?

Jos sinulla on kysymyksiä, valituksia, vammoja tai huolenaiheita tutkimukseen liittyen, voit ottaa yhteyttä tutkijaan kirjallisessa tutkimuksen yhteenvedossa annetuilla puhelinnumeroilla. Jos sinulla on kysyttävää oikeuksistasi tutkimukseen osallistujana, tai jos sinulla on kysymyksiä, valituksia tai huolenaiheita, joista et usko voivasi keskustella tutkijan kanssa, ota yhteyttä institutionaalisen arviointilautakunnan toimistoon käyttämällä kirjallisessa tutkimustiivistelmässä olevaa puhelinnumeroa tai sähköpostiosoitetta.

Osallistujan nimi

Osallistujan allekirjoitus

Päiväys

Vahvistan, että olen paikalla tulkkina tämän tutkimuksen suostumusprosessin ajan. Vakuutan, että minulla on pätevyys ja tarvittavat taidot tulkkauksen järjestämiseen osallistujan kielen ja englannin välillä. Allekirjoittamalla tämän lomakkeen vahvistan, että olen parhaan kykyni mukaan antanut täyden ja täydellisen tulkinnan suostumuksen saavan tutkijan ja osallistujan välisestä viestinnästä.

Tulkin nimi

Tulkin allekirjoitus

Päiväys